

萬應丹膏種奇難症奏效如神

▲姚樹南 復回大埠
如有僑胞信札來往祈付寄
大埠弟處便得取無誤
請照下列西字門牌住址通信
可也
YEW SHE NAM CO. 1055 Stockton St.
San Francisco, Calif. U. S. A.

(代理) 滿地可 亞洲公司
雲哥華 金利源
雲哥華 永祥源
雲哥華 永利源

此丹膏乃祖傳秘方，選用上等名貴藥材，遵古法炮製而成。專治各種奇難雜症，如：癰疽疔瘡、無名腫毒、跌打損傷、刀傷出血、湯火灼傷、蚊蟲咬傷、皮膚瘙癢、濕疹疥癬、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積蟲痛、一切瘡毒、無不立見奇效。此丹膏乃居家旅行必備之良藥，誠濟世之良藥也。

醫生 姚樹南 花柳專科 大藥房 廣告 同胞 請認招牌

萬應丹膏
此丹膏乃祖傳秘方，選用上等名貴藥材，遵古法炮製而成。專治各種奇難雜症，如：癰疽疔瘡、無名腫毒、跌打損傷、刀傷出血、湯火灼傷、蚊蟲咬傷、皮膚瘙癢、濕疹疥癬、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積蟲痛、一切瘡毒、無不立見奇效。此丹膏乃居家旅行必備之良藥，誠濟世之良藥也。

Yew She Nam Co.
1055 STOCKTON ST.
SAN FRANCISCO CALIF.
地址：舊金山士多頓街1055號

同胞 請認招牌
五淋白濁 每盒一元
三鞭補腎 每盒一元
男女交合 每盒一元
忍精久戰 每盒一元
辟瘟治瘧 每盒一元
止咳化痰 每盒一元
一掃光散 每盒一元
頭痛牙痛 每盒一元
萬應丹膏 每盒一元
男女壯陽 每盒一元
止渴身疲 每盒一元

▲醫中盧扁 術挺生先生
在華埠盤壺街載備
醫之名久矣播傳中
外彼其澤口碑載
道不吝再為頌揚
惟：瘡火鑽筋骨痛
潮熱等症先生尤擅
聖手弟弟染此症幾
入膏肓不可救藥幸
藉先生調轉始獲痊
生先生真再生之盧
扁也弟感再造之恩
特誌數言以示不忘
此為愚病者介紹焉
一九二一
四月十六
台山葉榮華頌

東華酒樓

TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
15 Ender St. W. Phone Sey. 1748

東方珍饈：華國文章：萃陶醉醒之
名流：品評醇酒：辨清香濁之佳釀
：信步登樓：本酒樓開張已久：飲者
：東遊：朱履三千：出入迎送：金
：銀十式：盛會無分日夜：賓主盡歡



華洋服店

H. W. Owns, Co.
504 Main Street,
Phone Sey. 3729
Vancouver, B. C.

(相宜) 俱絲衣靴內 各正箱帽外 齊絲皮襪洋 備巾袋氈服

雲高泰藥房

G. HIGH Co.
Phone Sey. 3729 500 Main Street,
Vancouver, B. C.

(接) 環球電報
中西良藥 化糖香品 醫藥器名
會唱碟刺刀 鈎剪自來水筆 文房
用具 莫不齊備 專辦 幫辦 批發
玉桂花旗 廣發行 兼散售

裕德記

Yee Lun Ark Kee & Co.
584 Piquard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.

本號信箱改為 1514
後函件照此號數賜
新到大幫唐山
壹占米 質靚價格
油糖雜貨 一概俱全
賜顧批發 極平

裕德記 自製萬應丹膏

本號信箱改為 1514
後函件照此號數賜
新到大幫唐山
壹占米 質靚價格
油糖雜貨 一概俱全
賜顧批發 極平

● 治一切瘡毒 癰疽疔瘡 無名腫毒 跌打損傷 刀傷出血 湯火灼傷 蚊蟲咬傷 皮膚瘙癢 濕疹疥癬 婦人經閉 產後血暈 小兒驚風 疳積蟲痛 一切瘡毒 無不立見奇效

● 治一切皮膚病 疥癬濕疹 瘙癢腫毒 無不立見奇效

● 治一切婦科病 經閉血暈 產後血暈 小兒驚風 疳積蟲痛 一切瘡毒 無不立見奇效

● 治一切小兒病 驚風疳積 蟲痛瘡毒 一切瘡毒 無不立見奇效

● 治一切男婦老幼 一切瘡毒 無不立見奇效